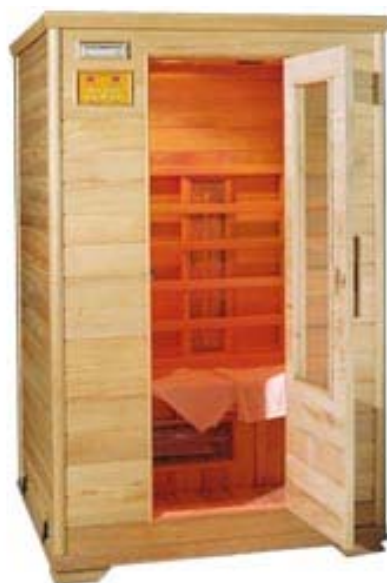


## Gebrauchsanleitung



Danke, dass Sie sich für die SaunaKing® Infrarotsauna entschieden haben!

### **SURFERS ISLAND**

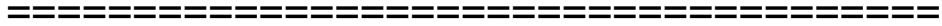
Weinmarkt 15

CH-6004 Luzern

+41 (0)41 412 00 44

[www.surfersisland.ch](http://www.surfersisland.ch)

# Inhalt



	Seite
Einführung, Vorteile , Highlights.....	2
Aufstellungsvoraussetzungen.....	2
Aufstellungsvorgang.....	3-7
Betrieb.....	7-8
Warnhinweise zum Betrieb.....	8
Fehlerbehebung.....	9
Wartung.....	10
Transport.....	10
Packliste.....	10

## 1. Einführung

Willkommen bei SaunaKing® und Glückwünsche auf ihrem neuen Weg zu besserer Gesundheit! Tausende von Anwendern geniessen die Vorteile von Infrarotsaunas jeden Tag. Infrarotsaunas verbrennen Kalorien, reduzieren Giftstoffe, lindern Schmerzen, klären sogar den Teint, und SaunaKing® ist die erschwinglichste im ganzen Land! Jetzt können Sie die grossartigen Vorteile der Ferninfrarotwärme in der Privatsphäre ihres eigenen Heims geniessen.

SaunaKing® ist bestrebt, hochwertige Gesundheitsprodukte für den Heimbereich zu einem erschwinglichen Preis zu liefern. Unsere Kundenliste wächst Tag für Tag und wir glauben, dass Ihr Erfolg unser Erfolg ist. Unser Personal hat über 15 Jahre gemeinsamer Berufserfahrung und ist bereit, Sie mit einem exzellenten Kundenservice zu versorgen.

## 2. Vorteile für Gesundheit und Schönheit

**Schmerzlinderung:** Die Ferninfrarotstrahlen einer SaunaKing® Sauna beschleunigen die Blutzirkulation und versorgen den Körper mit mehr Sauerstoff. Die vermehrte Blutzirkulation mindert Entzündungen, lindert Schmerzen, und beschleunigt den Erholungsprozess. Infrarotsaunas sind auch eingesetzt worden, um Schleimbeutelentzündung, Rheumatismus, Arthritis, und Hämorrhoiden zu behandeln. Die gesteigerte Blutzirkulation mildert nicht nur innere Erkrankungen, sondern auch Hautzustände wie Schuppenflechte, Ekzeme und Narben. Gute Durchblutung ist wesentlich für glatte und straffe Haut.

**Verbrennung von Kalorien und Fett:** Die Ferninfrarotstrahlen einer SaunaKing® Sauna eliminieren überschüssiges Salz und subkutanes Fett. Verbrennen Sie bis zu 600 Kalorien in einer Sitzung! Zum Vergleich: Eine halbe Stunde Jogging verbrennt 300 Kalorien und eine halbe Stunde Fahrradfahren nur 225.

**Entspannen Sie Ihren Körper und Ihren Geist:** Entspannen Sie sich und bauen Sie Stress ab. Infrarotsaunas verbessern auch - und heilen oft - Schlaflosigkeit und andere stressbedingte Störungen.

**Reduzieren Sie Giftstoffe und verbessern Sie Ihren Teint:** Das Schwitzen in einer Umgebung niedrigerer Temperatur aktiviert die Schweißdrüsen und treibt Giftstoffe aus der Haut.

## 3. Highlights

- a. Hohe Verarbeitungsqualität
- b. Automatischer Thermostat für konstante Temperatur
- c. Zeituhr und Summer: Der Summer ertönt 5 Minuten vor dem Ende der Sitzung.
- d. Digitaler Sensor und Thermometer
- e. Infrarotheizstäbe

## 4. Aufstellung

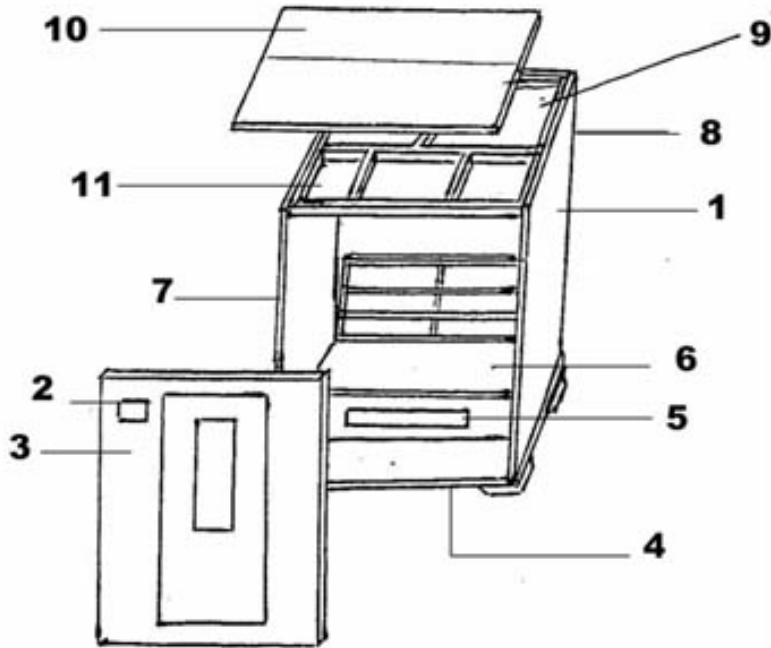
### 1. Aufstellungsvoraussetzungen

- a. Stecken Sie keine anderen Geräte in die Steckdose mit Ihrer SaunaKing® Sauna.
- b. Bauen Sie die Sauna auf einem vollkommen ebenen Boden auf.
- c. Besprühen Sie den Aussenbereich nicht mit Wasser. Wenn der Boden feucht ist, bringen Sie einen Bodenabstandshalter an, um die Sauna hoch und trocken zu halten.
- d. Lagern Sie keine leicht entzündlichen Gegenstände oder Chemikalien in der Nähe der Sauna.

## Aufstellungsvorgang

### Saunaraum:

1. Aufbau der Infrarotsauna **siehe FIG-1**



- |                               |                                   |                              |
|-------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| <b>1. right side board</b>    | <b>2. digital panel</b>           | <b>3. front board</b>        |
| <b>4. bottom board</b>        | <b>5. sitting baffle</b>          | <b>6. sitting board</b>      |
| <b>7. left side board</b>     | <b>8. back board</b>              | <b>9. internal top board</b> |
| <b>10. external top board</b> | <b>11. electric control panel</b> |                              |

Right side board	Rechte Seitenwand
Digital panel	Digitales Bedienfeld
Front board	Frontplatte
Bottom board	Bodenplatte
Sitting baffle	Sitzauflegeplatte
Sitting board	Sitzfläche
Left side board	Linke Seitenwand
Back board	Rückwand
Internal top board	Innere Abdeckung
External top board	Äussere Abdeckung
Electric control panel	Elektrische Kontrollkonsole

2. Ein Stück ist in zwei Kartons verpackt. **Siehe FIG-2 & FIG-2.1**



**FIG-2** Zwei Kartons



**FIG-2.1** C/NO. - Nummern für zwei Kartons

### 3. Aufstellungsvorgang.

Legen Sie die Bodenplatte (Bauteil 4 in der Saunaraumabbildung auf S.3) auf den gewünschten Aufstellungsort für Ihre Sauna und vergewissern Sie sich, welche die Vorder- und welche die Rückseite ist. **Siehe FIG-3.**



**FIG-3** Platzierung der Bodenplatte



**FIG-4** Montage der Rückwand

4. Richten Sie die Rückwand (Bauteil 8) an den entsprechenden Leisten der Bodenplatte aus. Stellen Sie sicher, dass sie miteinander fluchten. **Siehe FIG-4**

5. Richten Sie die linke Seitenwand (Bauteil 7) an den entsprechenden Leisten der Bodenplatte aus. Achten Sie darauf, dass die linke Seitenwand bündig mit der Rückwand zusammenpasst. **Siehe FIG-5**



**FIG-5** Montage der linken Seitenwand



**FIG-6** Verriegelung

6. Der Schnappriegel hat eine Führungslasche, die beim Ausrichten in den Führungsschlitz eingeschoben werden muss. Nehmen Sie die Rückwand (halten Sie sie senkrecht zur Bodenplatte), und führen Sie die Lasche in den Schlitz ein. Verriegeln Sie jetzt noch nicht. Erst wenn die Rückwand und die Frontplatte bzw. Seitenwand zusammen auf der Bodenplatte aufgestellt sind, schliessen und sichern Sie die Schnappriegel. **Siehe FIG-6**



**FIG-7** Montage der rechten Seitenwand



**FIG-8** Montage der Sitzauflageplatte

7. Richten Sie die rechte Seitenwand (Bauteil 1) an den entsprechenden Leisten der Bodenplatte aus. Achten Sie darauf, dass die rechte Seitenwand bündig mit der Rückwand zusammenpasst, und verriegeln Sie sie miteinander. **Siehe FIG-6 und FIG-7.**

8. Führen Sie die Sitzauflageplatte mit Heizelement (Bauteil 5) senkrecht in die dafür vorgesehenen Schlitze an den Innenwänden ein. Verbinden Sie dann das Stromkabel des Sitzbankheizelements mit dem korrespondierenden Kabel in der Rückwand. Schieben Sie nun die Sitzauflageplatte (Bauteil 5) in die richtige Position. **Siehe FIG-8 und FIG-9.** Achtung: Gehen Sie ganz sicher, dass die Kabel fest verbunden sind, da ansonsten später das Heizelement nicht funktionieren wird.



**FIG-9** Verbindung der Kabel



**FIG-10** Montage der Sitzfläche

9. Legen Sie die Sitzfläche (Bauteil 6) waagrecht auf die entsprechenden Leisten der hinteren rechten Seitenwand auf.

**Siehe FIG-10**

10. Schrauben Sie die Rückenlehne auf die Rückwand (Bauteil 12). **Siehe FIG-11**



**FIG-11** Montage der Sitzfläche



**FIG-12** Montage der Frontplatte

11. Richten Sie die Frontplatte (Bauteil 3) an den entsprechenden Leisten der Bodenplatte aus. Verriegeln Sie sie dann entsprechend mit der rechten und linken Seitenwand. Achtung: Seien Sie vorsichtig mit der Glastür, um zu vermeiden, dass sie zerbricht. **Siehe FIG-12.**

12. Bringen Sie alle Kabel nach aussen, damit genügend Platz ist für die Montage der Abdeckung (Bauteil 9). **Siehe FIG-13.** Öffnen Sie die Tür, heben Sie die Abdeckung hoch genug, um zu sehen, ob sie mit den umgebenden Wänden zusammenpasst, und lassen Sie sie dann ab.



**FIG-13** Montage der Abdeckung

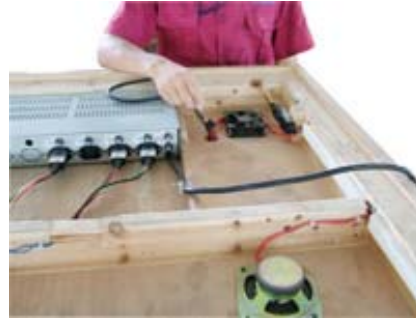


**FIG-14** Durchführung der Kabel auf die Oberseite der Abdeckung durch die entsprechende Öffnung

13. Wenn Sie die innere Abdeckung aufsetzen, vergewissern Sie sich, dass alle oben genannten Kabel und Stecker durch die entsprechenden Öffnungen in der Abdeckung hindurchgeführt werden. Alle diese Kabel werden auf die Kontrollkonsole an der inneren Abdeckung geführt und dort verbunden. **Siehe FIG-14.**
14. Alle Stromkabel der Infrarotheizelemente und alle Kontrollkabel sind vormontiert. **Siehe FIG-15.** Verbinden Sie alle Kabel und Stecker mit den korrespondierenden Einsteckplätzen auf der Abdeckung. Gehen Sie bitte ganz sicher, dass alle Stecker fest eingesteckt sind.



**FIG-15** Anschlüsse auf der inneren Abdeckung



**FIG-16** Einführen der Kabel in den Saunainnenraum

15. Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass alle obigen Schritte korrekt ausgeführt sind, stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose ein und testen Sie die Gerätefunktionen, um sicherzugehen, dass alles richtig funktioniert. Legen Sie dann die äussere Abdeckung (Bauteil 10) auf die innere Abdeckung, und führen Sie den Netzstecker durch die entsprechende Öffnung in der äusseren Abdeckung nach aussen. **Siehe FIG-16 und FIG-17**



**FIG-17** Durchführung des Netzsteckers durch die äussere Abdeckung



**FIG-18** Festschrauben der äusseren Abdeckung

16. Nehmen Sie die Schrauben, die an der äusseren Abdeckung befestigt sind, und schrauben Sie die äussere Abdeckung mit Hilfe des Kreuzschlitzschraubenziehers fest. **Siehe FIG-18**
17. Aufstellung abgeschlossen.

## Aufstellung abgeschlossen

### 5. Betrieb

#### 1. Vorsichtsmassnahmen

- a. Überprüfen Sie, ob alle Schaltungen und der Stecker alle Anforderungen erfüllen.

- b. Stellen Sie Temperatur und Zeit auf ein angenehmes Niveau ein, normalerweise 30 Minuten bei 49°C.
- c. Trinken Sie ein Glas Wasser vor der Saunasitzung.
- d. Nach 2 Stunden Dauergebrauch schalten Sie die Sauna für eine Stunde ab.
- e. Um Verbrennungen zu vermeiden, berühren Sie nicht die Heizelemente.

## 2. Inbetriebnahme

- a. Stecken Sie die SaunaKing® nur in eine 110-120 Volt bzw. 220-240 Volt Wandsteckdose ein. Benutzen sie die Steckdose nicht zusammen mit anderen Geräten. Stecken Sie das Gerät in die Steckdose ein und verwenden Sie dann den ON/OFF –Schalter, um die Sauna in Betrieb zu setzen. Die Sauna sollte **ausgesteckt** bleiben, wenn sie nicht benutzt wird.
- b. Betätigen Sie die 'Temperature' –Taste, um die Temperatur zu erhöhen oder abzusenken. Wenn die 'Heat' –Lampe aufleuchtet, erhöht sich die Temperatureinstellung mit jedem Druck auf die '+' –Taste um 1°C. Wenn die Taste drei Sekunden lang gehalten wird, erhöht sich die Einstellung im Schnelllauf. Auf dieselbe Art können Sie die Temperatur absenken, indem Sie die '-' –Taste betätigen. Wenn die Sauna die gewünschte Temperatur erreicht hat, geht die 'Heat' –Lampe aus.
- c. Betätigen Sie die 'Light' –Taste, um die Innenbeleuchtung ein- und auszuschalten.
- d. Wenn die Luft in der Sauna zu stickig ist, öffnen Sie die Entlüftung in der Decke oder die Tür.
- e. Nach Ihrer Saunasitzung schalten Sie die Sauna ab, und ziehen Sie den Netzstecker heraus.
- f. Um die Zeit einzustellen, betätigen Sie die 'Function' –Taste bis die 'Time' –Taste aufblinkt. Drücken Sie auf die '+' und '-' –Tasten, um eine Zeit zwischen 5 und 90 Minuten einzustellen. Wenn die Taste drei Sekunden lang gehalten wird, erhöht sich die Zeiteinstellung im Schnelllauf. Sobald das Display '05' anzeigt, gibt die Zeituhr ein akustisches Signal. Um die Saunasitzung zu verlängern, setzen Sie die Zeituhr wieder zurück. Anderenfalls schaltet sich das Gerät nach 5 Minuten automatisch ab.

## 6. Warnhinweise

### 1. Sicherheitsmassnahmen

- a. Um Feuer zu vermeiden, trocknen Sie keine Kleidung in der Sauna und lassen Sie darin keinerlei Handtücher zurück.
- b. Um Verbrennungen oder Stromschläge vorzubeugen, berühren Sie nicht die Abdeckgitter der Ferninfrarotheizelemente, und verwenden Sie keine Metallwerkzeuge an ihnen.
- c. Während Sie in der Sauna sind, berühren Sie nicht die Glühbirne. Wenn die Glühbirne gewechselt werden muss, schalten Sie sie aus und warten Sie, bis die Sauna abgeschaltet und die Glühbirne ausgekühlt ist.
- d. Sprühen Sie kein Wasser auf die Ferninfrarotheizstäbe. Solche Handlungen können zu Stromschlägen oder zur Beschädigung der Heizelemente führen.
- e. Benutzen Sie die SaunaKing® Infrarotsauna nicht, sofern einer der folgende Umstände vorliegt:
  1. Offene Wunden
  2. Augenerkrankungen
  3. Schwere Sonnenbrände
  4. Ältere und geschwächte Menschen, speziell solche, die unter Krankheiten leiden, Schwangere und Kleinkinder sind nicht zugelassen. Kinder über 6 Jahren können die Sauna unter Aufsicht Erwachsener benutzen.
  5. Wenn Sie an einer Krankheit leiden, die mit Wärme in Verbindung steht, holen Sie vor der Benutzung ärztlichen Rat ein.
  6. Lassen Sie keine Haustiere in die Sauna.

7. Benutzen Sie die Sauna nicht, wenn Sie unter Alkoholeinfluss stehen.

## 7. Fehlerbehebung

	PROBLEM	ERKLÄRUNG	LÖSUNG
1	Netzkontrolllampe leuchtet nicht.	Die Steckdose funktioniert nicht richtig.	Überprüfen Sie die Stromversorgung und die Steckdose, und ersetzen Sie sie ggf. durch eine neue.
		Die Sicherung ist durchgebrannt.	Wechseln Sie die Sicherung aus.
2	Funktionskontrolllampe leuchtet nicht.	Die entsprechende Kontrolllampe ist defekt.	Reparieren Sie die betroffene Kontrollkonsole oder tauschen Sie sie aus.
		Der Schaltkreis oder Zubehörteile für die betroffenen Funktionen sind defekt.	Reparieren Sie den Schaltkreis für die entsprechenden Funktionen oder tauschen Sie ihn aus.
3	Ein Infrartheizelement erzeugt keine Wärme und Infrarotstrahlung.	Das Heizelement ist defekt.	Ersetzen Sie es durch ein neues Heizelement gleicher Spezifikation.
		Seine Lebensdauer wird durch die häufige Benutzung nach und nach kürzer.	
		Die Sicherung ist durchgebrannt.	Ersetzen Sie sie durch eine neue Sicherung gleicher Spezifikation.
		Das Heizelement ist an den Schaltkreis falsch angeschlossen.	Überprüfen Sie es, und schliessen Sie es neu an. Achten Sie auf feste Verbindung.
		Der Schaltkreis für die entsprechende Kontrollkonsole oder Zubehörteile sind defekt.	Reparieren Sie die defekten Teile oder tauschen Sie sie aus.
4	Abnorme Temperatur innerhalb des gesamten Saunainnenraums	Probleme mit den Heizelementen.	Siehe Punkt 3.
		Fehlerhafte Einstellfunktion.	Führen Sie einen Neustart durch.
		Der Schaltkreis für die Temperaturkontrolle oder Zubehörteile sind defekt.	Reparieren Sie die defekten Teile oder tauschen Sie die Kontrollkonsole aus.
5	Licht, eigenartiger Geruch, Auftreten von <b>allophone</b> im Saunainnenraum	Schaltkreisprobleme (defekte Zubehörteile, Kurzschluss, fehlerhaftes Kontrollsystem) führen zum Durchbrennen einiger Zubehörteile und des elektrischen Kontrollcenters.	1) Trennen Sie die Sauna vom Stromnetz und überprüfen Sie Stromversorgung und Spannung. 2) Finden Sie das fehlerhafte Teil. 3) Lösen Sie die Probleme.
6	Das Licht funktioniert nicht.	Das Glühwendel in der Glühbirne ist ausgebrannt.	Ersetzen Sie die Glühbirne.
		Die Glühbirne und die Lampenfassung sind lose.	Nehmen Sie die Glühbirne heraus und schrauben Sie den Gewinding in der Mitte der Lampenfassung nach oben. Schrauben Sie dann die Glühbirne wieder ein und achten Sie auf gute Kontakte.
		Die Steckdose ist defekt.	Ersetzen Sie sie.
		Probleme mit der elektrischen Kontrollkonsole.	Reparieren oder ersetzen Sie sie.

## Wartung

### Reinigung

Reinigen Sie die Frontscheibe mit einem feuchten Tuch oder, wenn nötig, mit etwas warmer Seifenlauge. Reinigen Sie den Saunainnenraum mit einem nassen Baumwolltuch und trocknen Sie ihn danach mit einem trockenen Handtuch ab.

**Benutzen Sie für die Sauna kein Benzin, Alkohol oder starke Reinigungschemikalien. ACHTUNG: Jegliche Chemikalie, die Holz angreift, zerstört die Sauna und die Schutzschicht auf dem Holz.**

**\*\*\* Lassen Sie die Sauna nicht für länger als zwei Stunden an einem Stück an.\*\*\***

## Transport und Lagerung

1. Schützen Sie die Sauna während des Transports vor Regen, Schnee und heftigen Stößen.
2. Lagern Sie sie nicht in feuchter Umgebung.

## Packliste

1X Infrarotsaunaraum mit Fussboden

\*1 bis 3 Heizelemente für Modellreihe FIR-023L

\*1 bis 5 Heizelemente für Modellreihe FIR-022L

\*1 bis 6 Heizelemente für Modellreihe FIR-033L

\*1 bis 6 Heizelemente für Modellreihe FIR-044L

2 X Becherablage

1X Glühbirne

1X Innere Kontrollkonsolenabdeckung

1X Rückenlehne

1X Schraubenbeutel

1X Handschraubenzieher

1X Gebrauchsanleitung

## Information:

1. Eingangsspannung: 110-120V AC / 220-240V AC 50-60Hz
2. Ausgangsspannung: 110-120V AC / 220-240V AC 50-60Hz
3. EMF Ausgangswellenlänge der Heizelemente: 5,6 – 15  $\mu\text{m}$

---

## SURFERS ISLAND

Weinmarkt 15

CH-6004 Luzern

+41 (0)41 412 00 44

[www.surfersisland.ch](http://www.surfersisland.ch)